

Guía de instalación y funcionamiento PL5B-GB/PL5B-FR/PL5B-DE PL8VT3-GB/PL8VT3-FR/PL8VT3-DE

Seguridad

- El SurgeArrest está diseñado únicamente para uso en interiores.
- No instale el SurgeArrest donde el nivel de calor o humedad sean excesivos.
- Nunca instale cableado eléctrico durante una tormenta eléctrica.
- No utilice cables de extensión con el SurgeArrest.
- No lo utilice con equipos para acuarios.

Instalación y funcionamiento

Enchufe el SurgeArrest únicamente a una toma con conexión a tierra.

Verifique que el equipo esté funcionando correctamente antes de conectarlo al SurgeArrest.

Conecte el equipo en las **tomas del SurgeArrest**.

Tomas **Siempre activadas**: Los modelos *PL8VT3* suministran alimentación al equipo conectado cuando el SurgeArrest está encendido o apagado.

Toma **Siempre activada compatible con el PLC**: Conecte el adaptador de red del PLC en la toma del SurgeArrest etiquetada **PLC**.

Conectores de protección contra sobretensión de la línea de datos, modelos **PL8VT3**

- **Conectores de protección telefónica**: Ofrecen protección a teléfonos, máquinas de FAX o módems contra sobretensiones que se desplazan a través de las líneas telefónicas.
- Conecte un cable telefónico estándar desde el conector telefónico de pared al conector de sobretensión etiquetado .
- Conecte un extremo de un cable telefónico estándar al conector de sobretensión etiquetado  y el otro extremo a una máquina de FAX o módem.
- Conecte un extremo de un cable telefónico estándar al conector de sobretensión etiquetado  y el otro extremo a un teléfono.
- **Conector de protección coaxial**: Los conectores de protección coaxial brindan protección a sistemas de audio y vídeo, y cablemódems contra sobretensiones que se desplazan a través de las líneas coaxiales. Conecte un extremo de un cable coaxial en el conector de sobretensión coaxial etiquetado  y el otro extremo en una caja de empalme de televisión, VCR/DVD, televisión o módem.

Sobrecarga: Los modelos *PL8VT3* tienen un LED etiquetado . Si este LED se enciende, desconecte el equipo, un dispositivo cada vez, hasta que se apague.

Protección activada: Los modelos *GB* tienen un LED etiquetado 13A 250V~. Los demás modelos tienen un LED etiquetado 10A 250V~. El LED se enciende durante el funcionamiento normal para indicar que el SurgeArrest está encendido y listo para proteger el equipo conectado. Si el LED no se enciende durante el funcionamiento normal, la circuitería de supresión de la sobretensión está dañada. Póngase en contacto con APC a través de la información de contacto que se incluye en esta guía.

Conexión a tierra correcta : modelos *FR/DE*, el LED está normalmente encendido en verde para indicar que la alimentación está activada y que la toma se ha conectado a tierra correctamente. Si el LED no se enciende, significa que existe un problema con el cableado del edificio. Interrumpa el uso del equipo y haga que un electricista cualificado verifique el cableado en el edificio.

Fallos en el cableado del edificio : Modelos *GB*, el LED se enciende si existe un fallo en el cableado del edificio. Interrumpa el uso del equipo y haga que un electricista cualificado verifique el cableado en el edificio.

Reductor de tensión del cable: El reductor de tensión permite una rotación del cable de arriba a abajo de 180°.

Guía de organización de los cables: Los cables se enganchan a la guía de organización ofreciendo mayor comodidad y un aspecto más ordenado.

Especificaciones

	PL5B-GB	PL5B-DE	PL5B-FR	PL8VTE3-GB	PL8VTE3-DE	PL8VTE3-FR
Tensión nominal de funcionamiento	220-240 V de CA, 50-60 Hz					
Amperaje máximo	13 A	10 A		13 A	10 A	
Valor en julios	903 julios			2500 julios		
Longitud del cable	1,8 m (6 ft)			2,4 m (8 ft)		
Dimensiones Alto x Ancho x Fondo	38 cm x 7 cm x 5 cm (15 in x 3 in x 2 in)			37 cm x 12 cm x 5 cm (15 in x 5 in x 2 in)		

Garantía limitada

APC® by Schneider Electric garantiza sus productos contra defectos de materiales y de fabricación siempre que se les dé un uso normal y reciban mantenimiento por parte del comprador original durante toda la vida útil del dispositivo (en Alemania 20 años a partir de la fecha de compra). En el caso de unidades compradas y/o utilizadas en países que no pertenecen a la Unión Europea, el periodo de garantía es de 5 años a partir de la fecha de compra. De acuerdo con esta garantía, la obligación de APC se limita a reparar o reemplazar, a su absoluta discreción, cualquier producto defectuoso. Para obtener servicio dentro de la garantía, debe obtener un número de autorización para la devolución de materiales (RMA) por parte de APC o de un Centro de servicio de APC. Además, se deben incluir los gastos de transporte prepagos y adjuntar una breve descripción del problema y una prueba de la fecha y el lugar de la compra. Esta garantía sólo se aplica al comprador original.

THIS POLICY IS NOT A WARRANTY. REFER TO APC LIMITED WARRANTY FOR INFORMATION CONCERNING THE WARRANTY FOR YOUR APC PRODUCT. THE LIMITATIONS AND CONDITIONS CONTAINED IN THIS POLICY DO NOT AFFECT THE TERMS OF THE WARRANTY.

"Equipment Protection Policy"

The policy is valid in all European Union state members. It is also valid in Norway, Switzerland, Iceland, and Liechtenstein. If your electronic equipment is damaged by power line transients on an AC power line (230V – see Note below) while directly and properly connected to a standard APC product covered by the Equipment Protection Policy ("connected equipment"), and if all the remaining conditions specified below are met, APC will, at APC's sole option, during the period specified below only, replace the APC product and either a) pay for the repair of the connected equipment or b) reimburse you for the fair market value, as determined by the then current price list of the Boston Computer Exchange (or equivalent), of the connected equipment, in an amount not to exceed the dollar limits stated below, if APC determines that the damage was caused by the failure of the APC product to protect against power line transients and/or where applicable, telephone or CATV (Cable Television) line transients. Power line transients that APC products have been designed to protect against, as recognized by industry standards, include spikes and surges on AC power lines. Protection from telephone line transients applies only to APC products which offer modem or fax line protection, and in cases in which such protection is available, telephone service equipment must include a properly installed and operating "primary protection" device at the service entrance (such devices are normally added during telephone installation) in order to be covered for telephone line transients. Protection of CATV connected equipment from transients applies only to APC products which offer such protection, and in such cases, the CATV service must be properly grounded according to the codes set forth in the all applicable national and local electrical and safety codes in order to be covered for CATV transients.

Equipment Protection Policy Dollar and Period Limits:

For customers that meet the qualifications and conditions set forth in this policy, APC will provide reimbursements (cost of repair or fair market value) during the period limits and up to the dollar limit stated as follows:

Product	Amount	Period
PL5B-GB, PL5B-FR, PL5B-DE	35,000 GBP/50,000 Euros	Lifetime (in Germany, 20 years) from date of purchase
PL8VT3-GB, PL8VT3-FR, PL8VT3-DE	75,000 GBP/100,000 Euros	Lifetime (in Germany, 20 years) from date of purchase

Note: "Lifetime" period is the life of the product while owned by the original purchaser ("you" or "purchaser"). Other period limitations are from the date of purchase.

Eligibility for coverage under the Equipment Protection Policy:

1. You must register the product by returning to APC the warranty card provided with the product within 10 days of purchase. All information must be filled in, and you should retain a copy for your records.
2. All connected equipment must have a CE mark.
3. The APC product must be plugged into properly wired and grounded outlets; no extension cords, adapters, other ground wires, or electrical connections may be used, with the sole exception of other standard APC 230V products. The installation must not include power protection products by any manufacturer other than APC. The installation must comply with all applicable local electrical and safety codes.
4. Any claim under the Equipment Protection Policy must be made within 10 days of the day of alleged damage to the connected equipment.
5. The Equipment Protection Policy covers only those product models listed above and is valid in all European Union state members, as well as Norway, Switzerland, Iceland, and Liechtenstein.

What is not covered under the Equipment Protection Policy:

1. DAMAGE TO ELECTRONIC EQUIPMENT RESULTING FROM TRANSIENTS ON DATA LINES IS NOT COVERED.
2. Restoration of lost data and reinstallation of software are not covered.
3. This policy does not cover damage from a cause other than AC power line transients, except for damage due to telephone line or CATV transients, which is covered only if the APC product offers such protection.
4. DAMAGE CAUSED BY FAILURE TO PROVIDE A SUITABLE INSTALLATION ENVIRONMENT FOR THE PRODUCT (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, LACK OF A PROPER SAFETY GROUND).
5. Damage caused by the use of the APC product for purposes other than those for which it was designed.
6. Damage caused by accidents, or disasters such as fire, flood, or wind.
7. Damage caused by abuse, misuse, alternation, modification, or negligence.
8. This policy is null and void if, in APC's view, the APC product has been tampered with or altered in any way.
9. EXCEPT AS EXPRESSLY PROVIDED IN THIS POLICY, IN NO CASE SHALL APC BE LIABLE UNDER THE TERMS OF THIS POLICY FOR ANY DAMAGES WHATSOEVER, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, DIRECT, INDIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL, OR MULTIPLE DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OF THE APC PRODUCT OR DAMAGE TO THE CONNECTED EQUIPMENT, REGARDLESS OF THE LEGAL THEORY ON WHICH SUCH CLAIM IS BASED, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE. SUCH DAMAGES INCLUDE BUT ARE NOT LIMITED TO, LOSS OF PROFITS, LOSS OF SAVINGS OR REVENUE, LOSS OF USE OF THE APC PRODUCT OR THE CONNECTED EQUIPMENT OR ANY ASSOCIATED EQUIPMENT, LOSS OF SOFTWARE, COST OF CAPITAL, COST OF ANY SUBSTITUTE EQUIPMENT, FACILITIES OR SERVICES, DOWNTIME, THE CLAIMS OF THIRD PARTIES, INCLUDING CUSTOMERS, AND INJURY TO PROPERTY.

Submitting an Equipment Protection Policy Claim:

1. If all of the conditions for coverage are satisfied, call the APC customer service department (see list at the end of the document for respective phone numbers) and obtain an EPP RMA (Equipment Protection Policy Returned Material Authorization) number. APC will forward you an Equipment Protection Policy claim form, which must be completed and filed within 30 days.
2. Mark the Equipment Protection Policy RMA number on the product you are returning.
3. Pack the APC product in its original packaging (or request packing materials from APC if the packaging has been discarded). Enclose the completed Equipment Policy claim form and a copy of your sales receipt for the APC product in box.
4. Mark the EPP RMA number clearly on the outside of box.
5. Ship the product (one way shipping charges paid by you) to:
American Power Conversion, Technical Support, Ballybritt Business Park, Galway, Ireland
Tel. +353 91 702000.
6. APC will evaluate the product to determine its level of functionality, and will examine the product for evidence of damage from AC line transients (telephone line or CATV transients, if applicable). (A) If APC's evaluation provides no evidence of damage from power line transients (telephone line or CATV transients, if applicable), APC will send to the customer (i) a report summarizing the tests performed and (ii) a rejection of claim notice. (B) If the APC product shows evidence of damage from power line transients (telephone line or CATV transients, if applicable), APC will request that all connected equipment for which an Equipment Protection Policy claim has been submitted, be sent for evaluation to either APC or an authorized service center. If it is determined that the connected equipment has been damaged from AC power line transients (telephone line or CATV transients, if applicable), APC will, in its discretion, either authorize you to have the equipment repaired or reimburse you for the fair market value of the damaged equipment, up to the dollar limits stated above.
7. If you are authorized by APC to have the connected equipment repaired, the repair must be performed at a service center that is authorized by the manufacturer of the connected equipment. APC reserves the right to contact the authorized service centre directly to discuss repair costs and damage to the connected equipment to determine if it was caused by AC power line transients (telephone line or CATV transients, if applicable) and the right to request that the service centre forward the connected equipment or components to APC for inspection.
8. APC will, after determining that the damage was caused by the failure of the APC product to protect against AC power line transients (telephone line or CATV transients, if applicable), issue payment to you, in its sole discretion, for either costs of repair of the fair market value of the connected equipment, up to the dollar limits stated above. APC reserves the right to require you to transfer title and deliver the connected equipment to APC if it chooses to reimburse you for the fair market value of the connected equipment.
9. Unless modified in a writing signed by APC and you, the terms of this policy are understood to be the complete and exclusive agreement between the parties, superseding all prior agreements, oral and written, and all other communications between the parties relating to the subject matter of this agreement. No employee of APC or any other party is authorized to make any representations beyond those made in this agreement concerning the Equipment Protection Policy.

Customer support and warranty information is available at the APC Web site, www.apc.com.